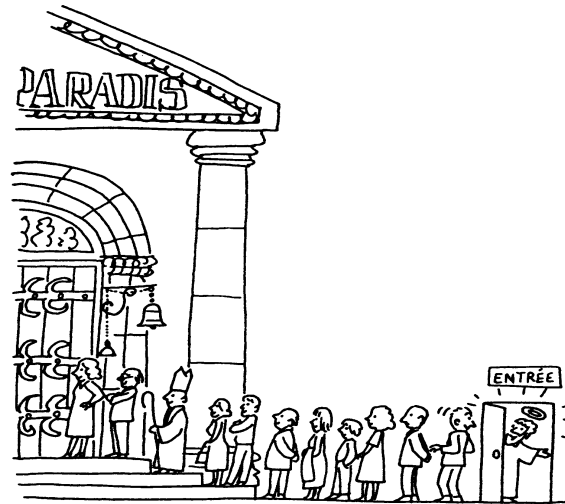


Sunday, September 18, 2011
9 a.m. mass

25th Sunday in Ordinary Time



« So the last will be first,
and
the first will be last. »
(Matthew 20. 16)

Next Sunday Mass (Sept. 25) :
for deceased family members,
Roger & Madeleine Duval

Sunday offerings : \$ 1972.23

Hall Renovations:

Towards the end of September, the North and South inside walls of our hall will be covered with gyproc and paneling. We are accepting donations for this project. Please note, however, that the Parish has a deficit for ordinary expenses since the beginning of 2011 of \$7377.06. Our Sunday collections need to increase to cover essential needs. Thank you for your generosity.

40 DAYS FOR LIFE
This fall, from Sept. 28—Nov. 6, our community is again united with hundreds of other cities around the world for the largest and longest coordinated pro-life mobilization in history:
the 40 Days for Life campaign.

Learn how you can speak up for those who cannot speak for themselves during a 40 day peaceful public witness outside the Health Science Centre (Women's Hospital) 735 Notre Dame Ave, Winnipeg.

Please contact Maria at 204-452-2459 or by visiting: www.40daysforlife.com/winnipeg

New pastoral worker

With the approval of our Trustees, **Monique Catellier** has been hired as pastoral worker since the beginning of July. She will intensify her help to the different choirs and musicians, she will visit sick or grieving people, she will pay a visit to parents of newborns and will outreach to young families of the parish to help them get involved, among other things. *May God bless you in your ministry, Monique!*

BLESSED MARGARET CATHOLIC COMMUNITY
An English Speaking Catholic Community based in the St. Malo Catholic Church for the area from 52 to U.S. Border

PAROISSE SAINT-MALO

Le 18 septembre 2011
25e dimanche du temps ordinaire



« Ainsi les derniers seront premiers,
et les premiers seront derniers. »
(Matthieu 20, 16a)

Catéchètes :

Merci aux personnes suivantes qui enseignent la catéchèse cette année :

Marie-Lynne Catellier, Léo Gosselin et Gisèle Maynard (à l'École Saint-Malo), et *Gisèle Maynard* (catéchèse secondaire à l'église).

Une autre aide pastorale :

Avec l'accord du Conseil des Affaires économiques, la Paroisse a embauché **Monique Catellier** comme aide pastorale depuis le début de juillet. En plus de son aide aux différentes chorales et aux autres musiciens, Monique fera l'accompagnement auprès des personnes malades ou en deuil, des visites des parents ayant des nouveaux-nés, des contacts de jeunes foyers, etc.

Que Dieu bénisse ton ministère, Monique!

1. MESSES ET CÉLÉBRATIONS DE LA SEMAINE :

lundi (19) au mardi (20)	PAS DE MESSES
mercredi (21) Chalet à 11h	Pour <i>Renée Marion</i> , famille et amis aux funérailles
jeudi (22) église à 16h30	Pour <i>Cécile Labelle</i> , famille et amis aux funérailles
vendredi (23) Chalet à 11h	Pour <i>Annette Arpin</i> , famille et amis aux funérailles
samedi (24) église à 15h	Mariage - Marc Bérard & Adrienne Main
dimanche (25 sept.) église à 17h (veille)	Pour <i>Célestin Gosselin</i> , Simone et famille
église à 9h	(Communauté Blessed Margaret)
église à 11h	Pour <i>Richard Gosselin</i> , Wilfrid et Jeanne Gosselin

Activités et réunions à venir au mois de septembre:

Les lundis 19 et 26 sept.	Catéchèse Secondaire	sacristie de 16 h à 18 h
Le mercredi 21 sept.	Doyenné de la Rivière Rouge	Morris à 15 h

Dimanche prochain, le 25 septembre, à la messe de 11h00, nous soulignerons la rentrée scolaire.

Les jeunes, apportez votre sac d'école pour le faire bénir.
Toutes les familles, vous êtes bienvenues : le dernier dimanche du mois c'est toujours une messe familiale !

Office hours: Tuesday - Thursday from 9 a.m. to 4 p.m.
Phone: 347-5518 Email: parsmalo@mymts.net Fax: 347-5825
Pastor: Fr. Marcel Chaput Secretary: *Carolle Lambert*
Pastoral Aids: *Gisèle Maynard & Monique Catellier*

Heures de bureau du mardi au jeudi de 9 h à 16 h
Téléphone: 347-5518 Fax: 347-5825 Courriel : parsmalo@mymts.net
Curé: *Marcel Chaput, prêtre* Secrétaire: *Carolle Lambert*
Aides pastorales: *Gisèle Maynard et Monique Catellier*

La quête : 1972.23\$

**Lampe du sanctuaire:
Antoine & Chantal Janssen**

Nous cherchons des adorateurs/adoratrices pour les heures suivantes : vendredi de 3h à 4h, 5h à 6h et 18h à 19h; samedi matin de 3h à 4h et 4h à 5h.

Si vous êtes intéressés, veuillez contacter Noëlla Jubinville au 347-5995 ou Carmelle Hébert-Lafantaisie au 347-5233.

Rénovations à la salle : Vers la fin de septembre, les murs nord et sud de la salle de l'église seront recouverts à l'intérieur par du gyproc et du panelling. Nous acceptons des dons pour ce projet.
Notez cependant que pour les dépenses ordinaires de la Paroisse, nous sommes en déficit de \$7377.06 depuis le début de l'année 2011.

**Les quêtes du dimanche doivent donc augmenter : c'est encore plus important.
Merci pour votre générosité.**

Souper à deux—le samedi 15 octobre 2011

Le Service du mariage et de la famille de l'archidiocèse de Saint-Boniface présente... « Un souper à deux », une soirée pour les couples mariés. Un souper romantique à la lueur d'une chandelle, suivi d'une présentation qui vise à renforcer les relations des couples mariés. Le samedi 15 octobre 2011 à la salle paroissiale de Mary, Mother of the Church Parish Hall, 85 chemin Kirkbridge, Winnipeg. La présentation suivra. Coût: 55 \$ par couple. Veuillez communiquer avec Marie au 204-237-9851, poste 236 ou à mcbrunet@archsaintboniface.ca.

Célébration diocésaine des anniversaires de mariage—le dimanche 30 octobre 2011 à 14h

Une messe bilingue soulignant les anniversaires des couples mariés pour 25, 30, 40, 50 et 60 ans sera célébrée par Son Excellence Albert LeGatt le dimanche 30 octobre à 14h à la Cathédrale de Saint-Boniface. Chaque couple recevra un certificat signé par l'Archevêque. Un café-rencontre aura lieu après la messe. Les réservations sont nécessaires. Personne contacte : Marie Cormier Brunet, coordonnatrice des Services pour le mariage et la famille; 204-237-9851, poste 236; mcbrunet@archsaintboniface.ca.

Avec l'automne qui arrive à grand pas, c'est presque le temps de ranger les meubles d'été.

La paroisse planifie d'organiser une soirée romantique au mois de Novembre, un « *Souper à Deux* » pour les couples et on aimerait avoir des petites tables et chaises de bistro ou quelque chose de semblable. Alors, nous vous demandons si vous seriez prêt à nous les prêter pour cette soirée. Si vous pouvez nous aider, veuillez contacter Carolle au 347-5518 ou à la maison au 347-5749. **Votre collaboration sera très appréciée.**

À LA RECHERCHE... L'É.C.É. a besoin de tasses. Si vous pouvez nous aider, appelez au 347-5396. **MERCI !!**

Célébrer la vie, accompagner la mort, une session de 2 journées sur l'accompagnement des personnes en fin de vie les samedis : 15 et 29 octobre 2011 Cette session de 2 journées aura lieu de 10 h à 15 h (avec une heure pour dîner) au foyer de l'église de Saint-Pierre.

Frais d'inscription suggéré : 30 \$.
La session traite de façon plus précise de l'accompagnement des personnes en fin de vie et des questions que le « passage » de nos proches éveille en nous. La session s'adresse aux personnes touchées par des expériences personnelles d'accompagnement ou de deuil, à tous ceux et celles qui souhaitent approfondir ces questions. L'animatrice, Pascale Dalq a un baccalauréat en théologie, elle est membre de « Spiritual Directors Manitoba » et formatrice en l'accompagnement des malades. Pour information et inscription communiquez avec Luc Girouard au 433-7054 ou llrj1@mts.net.

Are you non-Catholic and interested in becoming Catholic?

We will be offering during the fall and winter a session (catechumenate, or OCIA) for those adults who would like to join our faith. For info, contact Fr. Marcel (347-5518) or Shirley (433-7859). A catechumenate offers a general outlook on Catholicism and prepares an adult either for Baptism or a Profession of faith (if they have already been baptized in another religion).

Scripture Study Series—Thursdays-September 22 to November 17, 2011

Br. Camille Légaré, Scripture Study teacher for Nathanael, will offer this Fall, a series of Scripture Studies: *Introduction to the Bible and to the Old Testament*. These sessions will be held at the St. Boniface Pastoral Centre (622B Taché Ave.) from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. Dates to reserve: Thursdays: September 22, October 6 & 20, November 3 & 17, 2011. To come: Spring 2012 Session—Introduction to the New Testament. Please note that the registration is limited to the first 50 participants. Suggested registration fee for each session (Fall/Spring): \$30. To register, please phone 204-237-9851, ext 225 or email secretariat@archsaintboniface.ca.

Wanting to borrow small bistro sets or patio tables.

With Fall around the corner many of you will be storing your summer furniture for the Winter. **In November, we are planning a candlelight supper evening for couples « Supper for Two ».** We were wondering if by chance you would have a small bistro set or a small patio set and if you would be willing to lend it to the parish for that special evening. If you are willing to lend it to us, please let Carolle know at 347-5518 or 347-5749. We could make arrangements to pick them up or if you wish we could store them in the church basement until after that evening. **Your cooperation would be greatly appreciated!!**

Did you know that you can receive the Living with Christ Complete Edition?

Each issue includes:

- ♦ the complete scripture readings for daily and Sunday Masses
 - ♦ the Ordinary of the Mass
- ♦ introduction for Sunday and Feast Day liturgies
- ♦ a bright, new, colour-coded Liturgical Calendar
- ♦ an expanded Calendar of Saints
- ♦ Prayers and Reflections for morning and evening, home and school.

**Cost: Regular print: \$28.00/year
Large print: \$34.00 / year**
You can subscribe by calling the following number toll-free: 1-800-204-4140 or email at: living@novalis.ca

Diocesan Wedding Anniversary Celebration—Sunday, October 30, 2011 at 2:00 p.m.

A bilingual Diocesan Wedding Anniversary Mass for couples celebrating 15th, 30th, 40th, 50th and 60th anniversaries will be celebrated by Archbishop Albert LeGatt on Sunday, October 30th at 2:00 p.m. at the St. Boniface Cathedral. Each couple will receive a certificate signed by the Archbishop. A cake and coffee reception will follow the Mass. **Reservations are required.** Contact person: Marie Cormier-Brunet, Marriage and Family Coordinator: 204-237-9851, ext. 236; mcbrunet@archsaintboniface.ca.

LOOKING FOR...

**the Catholic School of Evangelization is in need of cups or coffee mugs...
If you can help please call 347-5396. THANK YOU!**